

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/176

2021 m. vasario 5 d.

dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (Bonos susitarimo) pakeitimų, susijusių su to Susitarimo taikymo srities išplėtimu ir Ispanijos Karalystės prisijungimu prie to Susitarimo, sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį ir 196 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) Susitarimą dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (toliau – Bonos susitarimas) ⁽²⁾ Europos ekonominė bendrija sudarė 1989 m. rugsėjo 1 d. įsigaliojusiu Tarybos sprendimu 84/358/EEB ⁽³⁾. 1989 m. Bonos susitarimas buvo iš dalies pakeistas. Tie pakeitimai buvo patvirtinti Tarybos sprendimu 93/540/EEB ⁽⁴⁾ ir įsigaliojo 1994 m. balandžio 1 d.;
- (2) Taryba savo 2019 m. spalio 7 d. sprendimu įgaliojo Komisiją Sąjungos vardu vesti derybas dėl Bonos susitarimo materialinės ir geografinės taikymo srities pakeitimų;
- (3) remdamosi Bonos susitarimo 16 straipsnio 1 dalimi, Susitariančiosios Šalys apsvarstė pasiūlymą dėl pakeitimo, kuriuo išplečiama Bonos susitarimo taikymo sritis, siekiant pagerinti bendradarbiavimą vykdant prižiūrėti, kaip laikomasi Tarptautinės konvencijos dėl teršimo iš laivų prevencijos, pasirašytos Londone 1973 m. lapkričio 2 d. ir papildytos 1978 m. vasario 17 d. protokolu (toliau – MARPOL konvencija), VI priedo reikalavimų. Be to, Susitariančiosios Šalys taip pat apsvarstė Bonos susitarimo ir jo priedo pakeitimus, susijusius su Ispanijos prisijungimu prie šio susitarimo pagal jo 20 straipsnį;

⁽¹⁾ 2021 m. sausio 19 d. pritarimas.

⁽²⁾ OL L 188, 1984 7 16, p. 9.

⁽³⁾ 1984 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 84/358/EEB dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus sudarymo (OL L 188, 1984 7 16, p. 7).

⁽⁴⁾ 1993 m. spalio 18 d. Tarybos sprendimas 93/540/EEB, patvirtinantis tam tikrus Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (Bonos susitarimo) pakeitimus (OL L 263, 1993 10 22, p. 51).

- (4) pagal 2019 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimą Komisija vedė derybas dėl Bonos susitarimo pakeitimų, kurie buvo vieningai priimti dviem sprendimais 2019 m. spalio 9–11 d. Bonoje vykusiame trisdešimt pirmajame Bonos susitarimo Susitariančiųjų Šalių susirinkime;
- (5) tie pakeitimai turėtų būti patvirtinti Europos Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinami Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus (Bonos susitarimo) pakeitimai, susiję su to Susitarimo taikymo srities išplėtimu ir Ispanijos Karalystės prisijungimu prie to Susitarimo, sudarymo, kuriuos Susitariančiosios Šalys priėmė 2019 m. spalio 9–11 d. Bonoje vykusiame trisdešimt pirmajame susirinkime ⁽³⁾.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pateikti Bonos susitarimo 16 straipsnyje numatytą pranešimą ⁽⁴⁾.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. vasario 5 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

A. P. ZACARIAS

⁽³⁾ Sprendimų dėl Bonos susitarimo pakeitimų tekstai paskelbti šip Oficialiojo leidinio p. 3 ir p. 6.

⁽⁴⁾ Bonos susitarimo pakeitimų įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.